

JoyAmaze™ Inspired!™

INSPIRING
OUR CHILD'S Qs

**SUMBER INSPIRASI
Q ANAK KITA**

激发
我们孩子的Q !



DEAR MOM AND DAD,

It's true, the vision of your child stepping up proudly on the stage to receive the award of excellence; or seeing her jubilant face as she runs up to you, breathless with a shiny medal slung across her neck, can be an aspiration. You make plan upon plan, preparation upon preparation, all the while wondering if she'll be a doctor, an architect, a teacher, an engineer, a pilot or an astronaut...

Oh, just imagining the bright and wonderful future of your child makes you giddy with happiness, the moment is coming, after all. But, among all the plans and preparations you've made for your precious child, does it include the richest milk chocolate ever formulated? At JoyAmaze™, we are mothers and fathers too. We understand your worries, your desires and your child's needs, hence JoyAmaze™ Inspired!™ is borne.

JoyAmaze™ Inspired!™ is formulated with the highest DHA content and high, yet carefully balanced 12 vitamins and 10 minerals, specifically vitamin B1, B2, B3, B6, B12, folic acid, vitamin D, magnesium and iodine to help complete every child's daily nutrient intake and stimulate the development of the child's Qs. JoyAmaze™ Inspired!™ contains all the nutrients that are requisite for a child to grow up to be smart, strong and successful - just as you envisioned.

With its yummy kid-approved taste, JoyAmaze™ Inspired!™ is the choice of every child, too.



Contains 28mg DHA



WAHAI IBU DAN AYAH,

Percayalah, membayangkan anak anda melangkah ke atas pentas untuk menerima anugerah kecemerlangan, atau melihat wajahnya yang girang ketika dia berlari kepada anda, nafas yang termengah-mengah dan sebentuk pingat tergantung dilehernya boleh menjadi suatu sumber aspirasi. Anda membuat rancangan demi rancangan, persediaan demi persediaan sambil tertanya-tanya adakah anak anda akan menjadi seorang doktor, arkitek, guru, jurutera, juruterbang atau angkasawan...

Oh, hanya dengan membayangkan masa depan anak yang cerah dan indah membuat anda amat gembira, saat itu akan tiba, pastinya. Tetapi, antara persediaan dan rancangan yang anda buat adakah ia termasuk susu coklat yang paling berkhasiat yang pernah dihasilkan?

Di JoyAmaze™, kami juga merupakan ibu dan bapa. Kami memahami keresahan anda, keinginan anda dan keperluan anak anda dan bertolak dari situlah lahirnya **JoyAmaze™ Inspired!™**.

JoyAmaze™ Inspired!™ diformulasikan dengan zat DHA tertinggi. Kandungan 12 vitamin dan 10 mineral juga tinggi tetapi seimbang, terutamanya vitamin B1, B2, B3, B6, B12, asid folik, vitamin D, magnesium dan iodin, bagi melengkapkan pengambilan zat harian dan merangsang perkembangan Q anak-anak. **JoyAmaze™ Inspired!™** mengandungi semua khasiat yang penting untuk anak membesar bijak, kuat dan cemerlang, seperti yang diimpikan anda.

Rasanya yang sangat enak menjadikan **JoyAmaze™ Inspired!™** pilihan anak-anak jua.



High in Vitamin B Complex (B1, B2, B3, B6, B12 & Folic Acid)

亲爱的家长们，

是的，您的孩子正登上颁奖台接受表扬；颈间挂着金光闪闪的奖牌兴高采烈的向您直奔而来。。。您为他们策划了一切，准备了许许多多的计划，想让他们成为医生、设计师、工程师、飞机师、宇航员。。。。。

为孩子设想未来发展计划，看着他们一步步走向成功大道总是令人振奋的。在您的计划中，是否也提供孩子们最丰富的成长养分呢？同是为人父母，JoyAmaze™的同仁们充分理解您的忧虑和孩子们的需求，诚意向您推荐JoyAmaze™ Inspired!™

JoyAmaze™针对学生时期的营养需求，研制了含丰富DHA和均衡B群维生素、叶酸、维生素D、镁、碘等12种维生素和10种矿物质的JoyAmaze™ Inspired!™，让学习期中的孩子们摄取充足的养分，激发他们的能量（Q, quotient），成长为聪明、强壮和成功的孩子！



Qs? WAIT, SHOULDN'T IT BE As?

Yes, it should be As. But you need to nourish the Qs first to get that straight row As.

Q is actually stands for Quotient. The most familiar quotients are IQ (Intelligence Quotient) and EQ (Emotional Quotient). A child needs complete nourishment to enhance her Qs, not just the IQ and EQ, but also Creativity Quotient (CQ), Fitness Quotient (FQ) and Concentration Quotient (CcQ) among others.



High in Vitamin A, C, D & E

JoyAmaze™ Inspired!™ is suitable for child and teenager aged 6 to 18 and young adult from 19 to 22 years. If you are wondering, yes, moms and dads can drink it too. You'll never outgrow the need for DHA, vitamins and minerals after all.

Q? TETAPI SAYA MAHUKAN A!

Usah bimbang kerana anda perlu menyuburkan Q dahulu bagi mendapatkan sederet A.

Q sebenarnya bermaksud Quotient atau dalam Bahasa Melayu bererti Kepintaran. Di antara yang sering disebut adalah IQ (Kepintaran Intelek) and EQ (Kepintaran Emosi). Seorang anak memerlukan khasiat yang lengkap bagi meningkatkan daya Q, bukan sahaja IQ dan EQ, tetapi juga Kepintaran Kreativiti (CQ), Kepintaran Kecergasan (FQ) dan Kepintaran Tumpuan (CcQ) dan lain-lain lagi.

JoyAmaze™ Inspired!™ sesuai untuk kanak-kanak dan remaja dari umur 6 hingga 18 dan anak muda berusia 19 hingga 22 tahun. Sekiranya anda tertanya-tanya, ya, ianya sesuai untuk para ibu bapa juga. Walaupun telah dewasa, anda tidak akan dapat mengatasi keperluan DHA, vitamin dan mineral.



High in Essential Minerals (Magnesium, Calcium, Zinc, Iron & Iodine)

等等？不是A吗？怎么会是Q呢？

是的，大家都在追逐A。但若要增加A，其根本是得先提升孩子们的能量呀！

人的能量或能力，如智力(Intelligent Quotient)、情绪控制能力(Emotional Quotient)，英文多以quotient (Q) 为衡量单位。如以IQ高代表高智力，高EQ代表善于控制情绪等。

学习期间的孩子们尤其需要更完整的营养，因为除IQ和EQ外，他们也需要创造力(Creativity Quotient)、体力(Fitness Quotient)、专注力(Concentration Quotient) 等能量来全方位发展。

JoyAmaze™ Inspired!™是专为求学期间即6至18岁的学生所研制，也适合19至22岁的青少年饮用。当然，作为家长的我们也可随意饮用，因为我们也需要DHA，维生素和矿物质的滋养。

SPARK THE NATURAL CURIOSITY AND THE JOY OF LEARNING

Well stimulated IQ can make every moment of the learning curve a joyful quest of discoveries. JoyAmaze™ Inspired!™ is fortified with iodine, a trace mineral that optimizes thyroid gland functions. The gland plays crucial role in our child's mental growth and intellectual prowess. Having a superior memory is not the sole trait of an excellent student. An excellent student is confident, proactive and interactive. She is never shy to ask questions, never afraid to make mistakes, always completes her tasks and passes it on time, and is self-motivated to preview and review her all lessons. She constantly seeks knowledge, inside and outside of the school. Her inquisitiveness and ingenuity make her a savvy individual.



High in Protein

NYALAKAN RASA INGIN TAHU DAN RASA GIRANG KETIKA BELAJAR

IQ yang terangsang akan membuatkan setiap saat pembelajaran suatu saat penemuan baru yang meriangkan. JoyAmaze™ Inspired!™ mengandungi iodin, suatu mineral surih perlu yang memastikan kelenjar tiroid berfungsi dengan optimum. Kelenjar ini berperanan penting dalam perkembangan mental dan kecerdasan intelektual. Daya ingatan yang kuat bukan satu-satunya ciri seorang pelajar yang cemerlang.

Pelajar yang cemerlang adalah seorang yang berkeyakinan tinggi, proaktif dan interaktif. Dia tidak malu untuk bertanya, tidak takut kepada kesilapan, menyiapkan semua kerja rumah dan menghantarnya dalam tempoh yang ditetapkan, mempunyai motivasi diri untuk meneliti pelajaran yang belum diajar dan mengulang kaji semua pelajaran yang telah diajar. Dia tidak jemu mencari pengetahuan baharu, sama ada di sekolah maupun di luar. Sifatnya yang ingin tahu dan kebijaksanaannya menjadikan dia seorang pelajar yang arif.



启动孩子的好奇心，享受学习的乐趣！

高智力的学生，可以将学习过程化为乐趣无穷的探索历练。JoyAmaze™ Inspired!™ 含有助于强化甲状腺功能的碘，能帮助提高学生的智力和思考能力。

卓越的学生不仅是记忆力超强，他们自信的参与课堂的互动，从不羞于发问或怯于犯错，也自动检讨和纠正错误，按时完成功课。他们持续追求各门知识和历练，成长为精明的学生。



High in Dietary Fiber

MY DEAR SWEET CHILD

Temper tantrum, easily upset, constant bursts of anger, fast to give up or feeling defeated are among the worrisome emotional signs a child can exhibit either towards herself or other people or things. JoyAmaze™ Inspired™ is enriched with vitamin B12 and folic acid, pivotal nutrients to feed the central and peripheral nervous system; to regulate the energy level, clear thinking, basic emotion and behavior. Vitamin D meanwhile, aids in giving our child's mood a lift and may reduce negative emotional outburst incidence.



SI MANIS ANAKKU

Mudah marah atau mengamuk, mudah kecewa, cepat menyerah kalah adalah antara tanda-tanda emosi kanak-kanak yang membimbangkan, sama ada dipamerkan terhadap dirinya sendiri atau kepada orang atau objek lain. JoyAmaze™ Inspired™ diperkayakan dengan vitamin B12 dan asid folik, nutrisi terpenting sistem saraf pusat dan sistem saraf sisi untuk mengawal paras tenaga, pemikiran

yang jelas, emosi asas dan tingkah laku. Vitamin D pula membantu untuk menenangkan perasaan dan boleh mengurangkan cetusan emosi yang negatif.



Free from Trans Fatty Acid

平易近人的孩子

孩子容易烦躁、爱发脾气、轻易放弃都是令人担心的情绪问题。JoyAmaze™ Inspired!™ 含丰富维生素B12和叶酸滋养中枢神经系统，有助于释放能量，清晰思路，调节情绪和行为。维生素D也有助于改善情绪，减低负面情绪的爆发率。

SET THE CREATIVE SPIRIT FREE

Remember those days when your child rocked by bagging your pots and pans? Or, those oversized and colorful crayon doodles proudly decorating your living room walls? (It's a huge relief to be able to cover them with a new coat of paint, isn't it?) As our child grows, her creative spirit takes wing, exploring the limitless territories of ingenious ideas and fantasies. DHA from marine sources is the crucial nourishment to trigger original thoughts and imaginative plays. DHA is the building block of a healthy mind and body. Creativity is not just about drawing or producing music. It's our child's ability to exercise her mind and mental capacity, like creating new games using everyday items or toys. To continue unlocking our child's creative potential she needs exposure to new activities, explore new surroundings and chances to meet and make new friends. That way, her mind will continue to engage dynamically and enables her to find and hone new skills.



Contains 28mg DHA

BIARKAN TENAGA KREATIF TERBANG BEBAS

Masihkah anda ingat saat anak anda dengan riangnya bergendang memukul periuk and kuali? Ataupun lukisan krayon berwarna-warni yang menghiasi dinding ruang tamu? (Lega rasanya apabila dapat melindungi lukisan tersebut dengan cat baharu, kan?) Semakin anak kita besar, tenaga kreatifnya semakin berkembang, meneroka alam fantasi dan idea tersendiri tanpa batasan. DHA, nutrient penting daripada sumber lautan adalah zat pencetus pemikiran tersendiri dan imaginasi. DHA adalah zat penting untuk fikiran dan badan yang sihat. Kreativiti tidak tertumpu kepada kebolehan melukis atau menghasilkan muzik semata-mata. Ia sebaliknya kebolehan anak kita menggunakan minda dan daya pemikiran misalnya memikirkan permainan baru menggunakan barang-barangan harian atau mainan sedia ada. Untuk memastikan potensi kreatif anak kita terus berkembang, dia memerlukan pendedahan kepada aktiviti baru, meneroka persekitaran yang baru dan peluang untuk bertemu dan menjalinkan tali persahabatan baru. Dengan ini, fikirannya akan senantiasa dinamik dan membolehkan dia untuk mencari dan mengasah kemahiran baru.

自由自在发挥创意

成长中的孩子天马行空，创意源源不绝。还记得他们总爱拿着您的盘碟碗筷玩“家家酒”？以丰富多彩的蜡笔涂鸦自豪地为您的客厅墙壁增添壁画吗？（这是一个意外惊喜，可以乘机重漆，不是吗？）

JoyAmaze™ Inspired!™ 提供源自海洋深处的DHA，是触发思路链接和发挥想象力的重要营养素。创意不局限于绘画或音乐，创意始自孩子们能够赋予日常所接触的事或物新的功能或意义。当孩子们敢于参与新的活动、探索新的环境和结识新的朋友，即可持续的学习新的技能，发挥无穷的创意。



High in Vitamin B Complex (B1, B2, B3, B6, B12 & Folic Acid)

ON YOUR MARK. GET SET. GO!

Your breath catches at her explosive speed. You look on in wonder at her perfect poise, or at her lithe movements. Games and sports are important to build strong bones, maintain a healthy body and improve our child's balance, flexibility, agility and coordination. Our child requires proper hydration before, during and after any physical activities. The Vitamin B1, B2 and B3 in **JoyAmaze™ Inspired!™** provide adequate nourishment to replace the nutrients lost during games or exercises, enabling her body to metabolize carbohydrate, lipids, proteins and amino acid to produce more energy to turbocharge her endurance and stamina. Vitamin B6 meanwhile promotes red blood-cell formation to supply adequate oxygen to the working muscles throughout the body and stimulates anabolic process for tissues and muscles regeneration and therefore assisting in the recovery process.



KE GARISAN. SEDIA. MULA!

Nafas anda terhenti seketika melihat ketangkasannya. Anda melihat dengan bangga akan kestabilan tubuhnya, atau gerakannya yang lincah. Sukan dan permainan amat penting untuk anak kita bagi membina tulang yang sihat, memastikan tubuh sihat dan meningkatkan daya kestabilan, fleksibiliti, ketangkasan dan koordinasi. Anak kita memerlukan air yang cukup, sebelum, semasa dan selepas sebarang aktiviti fizikal. **JoyAmaze™ Inspired!™** mengandungi vitamin B1, B2 and B3 yang mampu mengantikan zat yang hilang ketika bersukan, membolehkan metabolisme karbohidrat, lipid, protein dan asid amino bagi penjanaan tenaga dan peningkatan



High in Vitamin A, C, D & E

daya ketahanan dan stamina. Vitamin B6 penting bagi pembentukan sel darah merah untuk memastikan kandungan oksigen tubuh sentiasa mencukupi terutamanya ketika otot-otot sedang berkerja. Ia turut merangsang proses anabolik tisu dan otot bagi membantu proses pemulihian.

准备，就位，开始！

您凝视着他的完美动作，折服于他天鹅般的优雅。您的呼吸随着他的动作起伏不定。

适当的游戏和运动能强健骨骼，提高身体的平衡性、灵活性、敏捷性和协调性。运动前后，孩子们都需要补充水分。此时饮用含丰富维生素B1, B2和B3的JoyAmaze™ Inspired!™，将可补充在比赛或练习中流失的养分，同时代谢碳水化合物，脂类，蛋白质和氨基酸以释放能量，提高耐力和毅力。维生素B6同时促进红血球的形成，为肌肉提供足够的氧气，加速恢复过程。

MAY I HAVE YOUR ATTENTION, PLEASE

School, extra classes, music lesson, games, homework... How does our precious child strive against a busy daily time table? Easy, JoyAmaze™ Inspired!™ contains magnesium. Magnesium is important to improve her attention in class and concentration while studying, either on her own or in a group. It allows her to tune out distractions and absorbs more information. The mineral also promotes restful and restorative sleep; a much needed respite after a hectic day. Our child wakes up revitalized and raring to start her day, anew.



High in Essential Minerals (Magnesium, Calcium, Zinc, Iron & Iodine)

SILA AMBIL PERHATIAN

Sekolah, kelas tambahan, kelas muzik, sukan, kerja rumah... Bagaimana anak kita dapat bertahan dengan jadual harian yang begitu padat? Mudah sahaja, JoyAmaze™ Inspired!™ mengandungi magnesium, mineral yang penting untuk kekuatan perhatian dalam kelas dan daya tumpuan yang tinggi, sama ada ketika menelaah sendirian atau di dalam kumpulan. Dengan ini anak kita tidak mudah berasa terganggu dan dapat menyerap lebih banyak maklumat. Mineral ini juga mampu membantu anak kita tidur dengan nyenyak. Rehat yang sempurna dan secukupnya adalah penting setelah seharian penat dengan pelbagai aktiviti. Anak kita akan bangun dengan bertenaga dan bersemangat untuk memulakan harinya yang baharu.

请注意!

上课、补习、才艺班、运动、功课。。。我们的孩子要如何应付繁忙的时间表呢？很简单，饮用富含镁的JoyAmaze™ Inspired!™，可增强孩子们的注意力和在课堂上的专注力，在任何时刻都可以更投入学习以接受更多新知识。镁也有凝神和助眠作用，让忙碌的孩子们能在睡醒时以更充沛的精力重新出发！



High in Protein

MILK CHOCOLATE, THE SUPERDRINK FOR STUDENTS

Chocolate isn't just a decadent food. The natural irresistible treat is rich in nutrients and pivotal compounds to further benefit our child's wellbeing. A glass of warm milk chocolate is far more beneficial to children compared to a solid bar of chocolate. The comforting superdrink contains the goodness of milk and chocolate in one serving. Chocolate in the form of a drink can also help to replenish the electrolytes and fluid to rehydrate the cells and tissues. Plus, it is easier for a kid's stomach to digest after physical activities. The protein helps mend damaged muscles while carbohydrate replenishes the fuel supply, including to the liver and muscles.

Chocolate contains Theobromine, a compound that helps to relax the muscles and may prevent serious injury during physical games like soccer, hockey and netball.

Another beneficial compound is Serotonin. The "feel good" bio substance can elevate mood and make our child feeling content and cheerful. Serotonin can promote brain power and memory, enhancing her learning process – in the classroom and at play.

Let's start providing our child, our little miracle, the best nourishment ever created. **JoyAmaze™ Inspired!™** is a small investment that will deliver tremendous benefits for the future of our child. The journey to excellence continues.



High in Dietary Fiber

SUSU COKLAT, MINUMAN HEBAT UNTUK PELAJAR

Coklat bukannya kudapan. Manisan semulajadi ini amat kaya dengan zat dan sebatian mustahak yang dapat membantu kesihatan anak kita. Segelas susu coklat suam adalah lebih bermanfaat kepada anak kita daripada coklat mampat. Minuman hebat ini mengandungi khasiat susu dan coklat dalam satu hidangan. Coklat dalam bentuk minuman mampu menggantikan elektrolit dan air dalam sel dan tisu. Ia juga mudah untuk dihadamkan selepas aktiviti fizikal. Protein pula memulihkan otot yang rosak manakala karbohidrat menggantikan tenaga simpanan termasuk di dalam hati dan otot.

Coklat mengandungi sebatian Teobromina yang mampu merehatkan otot bagi membantu menghalang berlakunya kecederaan parah apabila bermain permainan lasak seperti bola sepak, hoki dan bola jaring.

Serotonin adalah satu lagi sebatian berfaedah. Sebatian semulajadi ini boleh memberikan rasa teruja dan dapat membantu anak kita berasa gembira. Serotonin dapat membantu menguatkan otak dan daya ingatan sekaligus meningkatkan daya pembelajaran, di dalam kelas dan ketika bermain.

Marilah kita berikan anak kita minuman paling berkhasiat yang pernah dihasilkan. **JoyAmaze™ Inspired!™** adalah suatu pelaburan kecil untuk mendapatkan ganjaran hebat di masa hadapan. Pengembaraan ke arah kecemerlangan sentiasa berterusan.



Free from Trans Fatty Acid

巧克力牛奶: 学生的超级饮料

巧克力牛奶汇集了巧克力和牛奶的精华，含丰富有益孩子身心发展的自然物质。在孩子参与激烈活动前饮用，巧克力中的可可碱化合物有助于放松肌肉，避免在激烈运动中受伤。在运动后饮用，比较容易消化的巧克力牛奶可补充细胞内的电解质和体液，其蛋白质有助于修复受损的肌肉，碳水化合物则补充体力。另外，巧克力也有助于改善孩子的情绪，加强学习能力和记忆力。



让我们开始为孩子提供JoyAmaze™ Inspired!™，迄今为止最周全的学生功能饮料，让我们的孩子赢在起跑点并持续强势领航至其目的地吧！

JOYAMAZE SDN. BHD. (1063650W)

1st Subang, N-15-15, Jalan SS15/4G,
47500 Subang Jaya, Selangor.
Website: www.joyamaze.com.my
Email: info@joyamaze.com
Customer Service: 1-300-88-1268